

"Till etc. — — — — — se handl. 1968 nr 36, sid. 28

"Stadskollegiets yttrande etc. — — — — — " 28

Efter föredragning av ärendet beslöt stadsfullmäktige, med bifall till stadskollegiets förslag, att för angivna ändamål anvisa styrelsen för Stiftelsen Hälsingborgs Krematorium ett tilläggsanslag av tjugotretusen (23.000) kronor att utgå ur stadsfullmäktiges anslag för oförutsedda behov i 1968 års stat.

Tilläggsanslag till hamndirektionen.

§ 286

Hamndirektionen hade ingivit en med därvid fogad bilaga så lydande framställning om tilläggsanslag:

"Till etc. — — — — — se handl. 1968 nr 36, sid. 28

"September etc. — — — — — " 30

Efter remiss hade stadskollegiet avgivit detta yttrande:

"Till etc. — — — — — se handl. 1968 nr 36, sid. 31

Efter föredragning av ärendet beslöt stadsfullmäktige, med bifall till stadskollegiets förslag,

att för modernisering av djurkarantänen anvisa hamndirektionen tilläggsanslag av etthundrasjuttiotusen (170.000) kronor att utgå ur ett i hamndirektionens kapitalbudget under konto 6.415.40 upptaget reservationsanslag av 175.400 kronor; samt

att uppdraga åt hamndirektionen att söka utverka största möjliga statsbidrag till ombyggnadskostnaderna.

§ 287

Anslag till Hälsingborgs djurskyddsförening.

Stadskollegiet hade ingivit följande förslag om anslag till Hälsingborgs djurskyddsförening:

"Till etc. — — — — — se handl. 1968 nr 36, sid. 32

Efter föredragning av ärendet beslöt stadsfullmäktige, med bifall till stadskollegiets förslag, att för täckande av under åren 1966 och 1967 uppkomna förluster anvisa Hälsingborgs djurskyddsförening ett anslag av åttatusen (8.000) kronor att utgå ur stadsfullmäktiges anslag för oförutsedda utgifter i 1968 års stat.

§ 288

Anslag för inredning och utrustning av ålderdomshemmet i kv. Spanaren.

Styrelsen för socialförvaltningen hade ingivit framställning om anslag för inredning och utrustning av ålderdomshemmet i kvarteret Spanaren. Framställningen jämte därå tecknat yttrande av stadskollegiet ävensom till framställningen hörande promemoria hade denna lydelse:

"Till etc. — — — — — se handl. 1968 nr 36, sid. 32

"Stadskollegiets yttrande etc. — — — — — " 33

"P. M. etc. — — — — — " 33

Nr 14 *Till Stadsfullmäktige.*

Styrelsen för stiftelsen Hälsingborgs Krematorium får härmed anhålla om följande tilläggsanslag för 1968.

Ny askbehandlingsapparat

Den vid krematoriet tidigare befintliga askbehandlingsapparaten har på grund av förslitning måst utbytas. Ny askbehandlingsapparat har inköpts för en sammanlagd kostnad om ca 10.000 kronor.

Reparationer i sakristian till gamla hallen

Verkställd besiktning har visat att vissa reparations- och uppsnygningsarbeten i sakristian till gamla ceremonihallen snarast måste utföras. Arbetena har kostnadsberäknats till 13.000 kronor. Styrelsen anser detta belopp vara i underkant men är beredd att bestrida eventuell merkostnad ur medel i den för styrelsen tillgängliga dispositionsfonden.

Styrelsen hemställer att stadsfullmäktige måtte besluta att för angivna ändamål anvisa styrelsen för Stiftelsen Hälsingborgs Krematorium tilläggsanslag för 1968 med tillhopa 23.000 kronor.

Hälsingborg den 23 september 1968.

På styrelsens vägnar:

Karl Åkesson

Lennart Schön

Stadskollegiets yttrande:

Stadskollegiet tillstyrker stadsfullmäktige besluta

att för angivet ändamål anvisa styrelsen för Stiftelsen Hälsingborgs Krematorium ett tilläggsanslag av 23.000 kronor att utgå ur stadsfullmäktiges anslag för oförutsedda behov i 1968 års stat.

Hälsingborg den 2 oktober 1968.

På stadskollegiets vägnar:

Börje Skarstedt

Lennart Schön

Nr 15 *Till Stadsfullmäktige.**Modernisering av djurkarantänen.*

Sedan länge har behovet av en omfattande modernisering av djurkarantänen i Hälsingborgs hamn varit mycket angeläget. Såsom framhölls i hamnens budgetskrielse år 1967 har moderniseringen uppskjutits i avvaktan på resultatet av en statlig

utredning om karantänsväsendet för djur. Utredningen avgav ett betänkande den 30 juni 1966 med vissa förslag till åtgärder.

Genom beslut den 30 december 1966 uppdrog Kungl. Maj:t åt Statens Förhandlingsnämnd att förhandla med huvudmännen för djurkarantänerna i bl. a. Hälsingborg för att söka nå en överenskommelse beträffande investeringsproblemen vid ombyggnad av karantänanstalten. Statens Förhandlingsnämnd har i skrivelse den 7 maj 1968 till Stadskollegiet redovisat resultatet av förhandlingarna. Hamndirektionen har den 27 maj 1968 avgivit yttrande till stadskollegiet med anledning av skrivelsen.

Som underlag för kostnadsberäkning för anslagsäskandet 1967 hade inom hamnförvaltningen i samråd med gränsveterinären upprättats ett preliminärt förslag till ombyggnad och modernisering. På grundval av detta förslag beräknades anslagsbehovet till 300.000 kronor. Sedan i början av år 1968 viss översyn av förslaget hade utförts, konstaterades att kostnaden skulle bli större, varför i innevarande års budgetskrivelse ett tilläggsanslag om 50.000 kronor begärdes.

Sedermera har fullständiga arbetsritningar och program för ombyggnaden upprättats och anbud har inhämtats på grundval härav. Det har därvid visat sig, att utöver det disponibla och för nästa år begärda anslaget ytterligare 120.000 kronor erfordras. Orsaken till skillnaden mellan den tidigare upprättade kostnadsberäkningen och den verkliga kostnaden enligt inkomna anbud ligger till största delen däri, att en detaljgenomgång av samtliga inredningsdetaljer med hänsynstagande till de veterinärmedicinska kraven icke kunnat göras förrän i samband med upprättandet av de slutliga arbetsritningarna. Av bifogade sammanställning framgår vilka objekt, som orsakar de icke förutsedda kostnaderna. En grundlig genomgång av det fördelaktigaste anbudet har gjorts gemensamt av hamnförvaltningen, konstruktören, gränsveterinären och anbudsgivare i syfte att söka nedbringa kostnaderna. Denna genomgång har emellertid givit vid handen att kostnaderna icke ytterligare kan nedskäras utan att en högst väsentlig försämring av anläggningen blir resultatet.

I hamnförvaltningens kapitalbudget finnes ett reserverat anslag för lagerlokaler, konto 6.415.40, om 175.400 kronor. Dessa sålunda reserverade medel kommer icke att behövas för sitt ursprungliga ändamål, varför de bör kunna om disponeras för att täcka merkostnaden för karantänsanstaltens modernisering.

Länsarbetsnämnden har beslutat igångsättningstillstånd för ifrågavarande arbete gällande senast början av september 1968. Såväl med hänsyn härtill som med hänsyn till angelägenheten av att förhållandena för personalen och djuren i karantänsanstalten snabbt förbättras, är det angeläget att arbetena kommer igång snarast möjligt.

Enligt hamndirektionens mening finnes ej anledning att längre vänta på slutgiltigt besked från Statens Förhandlingsnämnd i frågan om eventuellt statligt bidrag till djurkarantänens modernisering. Förhandlingarna härom mellan staden och Sta-

tens Förhandlingsnämnd torde kunna slutföras utan hinder av att moderniseringsarbetena igångsättes.

Kostnaderna fördelar sig enligt nuvarande beräkningar sålunda:

Byggnadsentreprenad	323.000:—
VVS-entreprenad	70.000:—
El-entreprenad	20.000:—
Konstruktionskostnader m. m.	20.000:—
Kostnader för indextillägg, kontroll och oförutsett	37.000:—
Summa	470.000:—

Åberopande ovanstående redogörelse får hamndirektionen hemställa om Stadsfullmäktiges medgivande att för ombyggnad av karantänsanstalten få disponera ett i hamndirektionens kapitalbudget upptaget reservationsanslag konto 6.415.40.

För HÄLSINGBORGS HAMNDIREKTION

Knut B. Nilsson

Magnus Hertting

September 1968.

Karantänsanstaltens ombyggnad.

Förteckning över fördyrande ej förutsedda detaljer.

Ny ytterklädsel av "Malmex" i gamla byggnaden	3.500:—
Byte av fönster " " "	5.000:—
Rastgårdar för hundar och hästar	34.000:—
Plank mot väster	5.000:—
Asfaltbeläggning mot väster	4.500:—
Nya golv i hästboxar i gamla byggnaden	2.100:—
Nya avlopp " " "	9.000:—
Dusch och toalett " " "	3.000:—
Bänkar och hyllor i rostfritt i steriliseringsavd.	3.000:—
Klinkerbeklädnad i hundburar	4.500:—
Invändiga plastburar för hundar	27.000:—
Torkskåp för hundar (efter bad)	1.300:—
Specialinredning i rum 127 (intagningsrum för hundar)	6.000:—
Golvbeläggning av s. k. cementmosaik	7.000:—
Tvättställ med vatten och avlopp i flertalet rum	5.000:—
Summa tillkommande kostnader	119.900:—

Till Stadsfullmäktige.

Stadskollegiet får härmed avgiva följande yttrande över hamndirektionens framställning den 10 september 1968 om anslag för ombyggnad av karantänsanstalten.

Ombyggnaden har slutgiltigt kostnadsberäknats till 470.000 kronor.

Hamndirektionen har i 1968 års budget beviljats anslag härtill med 300.000 kronor. Hamndirektionen har i 1969 års budgetförslag begärt ytterligare anslag för ändamålet med 50.000 kronor. I den nu föreliggande framställningen begäres ytterligare anslag med 120.000 kronor.

Hamndirektionen föreslår att direktionen för sistnämnda anslag får disponera reserverade medel om 175.400 kronor, som icke kommer att behövas för sitt ursprungliga ändamål.

Stadskollegiet finner i likhet med hamndirektionen det angeläget, att ombyggnadsarbetena kommer igång snarast möjligt. Kollegiet tillstyrker hamndirektionens förslag att anslaget av 120.000 kronor utgår ur sagda reserverade medel men föreslår därutöver att jämväl det i 1969 års budgetförslag begärda anslaget av 50.000 kronor bör anvisas ur samma reservation.

Då frågan om möjligheterna för statsbidrag till kostnaderna för ombyggnaden ännu icke slutgiltigt avgjorts, bör hamndirektionen erhålla uppdrag att i förekommande fall utverka största möjliga sådant bidrag.

Stadskollegiet vill slutligen erinra om Statens Förhandlingsnämnds uttalande i nämndens i hamndirektionens framställning angivna skrivelse den 7 maj 1968, att — för den händelse statsbidrag icke skulle komma ifråga — städernas kostnader för djurkarantänsverksamheten till stor del synes kunna elimineras genom en väl avvägd avgiftspolitik.

Stadskollegiet tillstyrker stadsfullmäktige besluta

att för modernisering av djurkarantänen anvisa hamndirektionen tilläggsanslag med 170.000 kronor att utgå ur ett i hamndirektionens kapitalbudget under konto 6.415.40 upptaget reservationsanslag av 175.400 kronor; samt

att uppdraga åt hamndirektionen att söka utverka största möjliga statsbidrag till ombyggnadskostnaderna.

Hälsingborg den 2 oktober 1968.

På stadskollegiets vägnar:

Börje Skarstedt

Ella Tengbom-Velander

Lennart Schön